

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

เก็ตเนีย เจ วิลส์ยม. "คำสำหรับทดสอบเสียงวรรณยุกต์ในภาษาไทยถี่น." แปลโดย  
ธีระพันธ์ ล.ทองคำ 2521. (อัดสำเนา)

ไกรศรี นิมมานเหมินท์. ล้านนาไทยคดี. กรุงเทพมหานคร: เจริญวิทย์การพิมพ์,  
2521.

ช่องกลืน พิเศษสกุลกิจ. หน่วยเสียงภาษาอุบล-เชียงใหม่ และสังขลา เที่ยบเปรียบกับ  
มุจงเทพ. กรุงเทพมหานคร: กรรมการฝึกหัดครู, 2516.

ฤทธิ์ ชำนาญไรศานต์. "ภาษาศาสตร์เชิงประวัติและภาษาไทยเปรียบเทียบ." (อัดสำเนา)  
ตรี อมาตยกุล. เมืองเหนือเมืองใต้. พระนคร: โรงพิมพ์จุ่งเรือง, 2513.

ธวัช บุญໄพก. ภาษาถี่น. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2526.

นครราชสีมา, จังหวัด. กระทรวงมหาดไทย. "ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค  
จังหวัดนครราชสีมา พ.ศ. 2526." (อัดสำเนา)

เบญจกุรธรรม สุนทรากุล. "หน่วยเสียงของภาษาเชียงใหม่." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาวิทยาลัย  
แผนกวิชาภาษาไทย มัณฑิลวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2505.

นิติ พยอมยงค์. "พจนานุกรมล้านนาไทย.". 2523. (อัดสำเนา)

เรืองเดช บัน เชื่องขัตติย์. ภาษาถี่นคระบุรีไทย. กรุงเทพมหานคร: สถาบันวิจัยภาษาและ  
วัฒนธรรม เพื่อพัฒนาชนบท. มหาวิทยาลัยพิทักษ์, 2525.

สัตดาว ปานุพิทย์. "วัฒนธรรมพื้นบ้านยวนสีค้า." 2529. (อัดสำเนา)

สี, พง กาวย. คู่มือการศึกษาภาษาไทยเปรียบเทียบ. แปลโดย สมพงศ์ วิทยศักดิ์พันธุ์.  
เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2524.

วิจินตน์ ภาณุพงศ์. "ภูมิศาสตร์คำศพที่ในจังหวัดนครราชสีมา." 2527. (อัดสำเนา)

สุชาติ ลักษณ์นาวิน. "การวิเคราะห์เสียงพูดโดยแผ่นภาคลีนเสียง." ปีที่ 13  
(มกราคม 2524): 9-28.

สุรมน บุญเดิม. "ปริศนาคำทาย เพลงกล่อม เด็กและผู้ใหญ่อย่างช่วยกัน  
คำนวณสีค้า." 2522. (อัสดง)

อ่ำเกอสีค้า, สำนักงาน. จังหวัดนครราชสีมา. "บรรยายสรุปอ่ำเกอสีค้า  
จังหวัดนครราชสีมา พ.ศ. 2526." (อัสดง)

#### ภาษาอังกฤษ

Brown, J. Marvin. From Ancient Thai to Modern Dialects.

Bangkok: Social Science Association Press of Thailand,  
1965.

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าฯ

## ภาคผนวก ก

### รายละเอียด เกี่ยวกับจังหวัดนครราชสีมา \*

#### 1. ขนาดที่ตั้งและอาณาเขต

##### ที่ตั้ง

จังหวัดนครราชสีมาตั้งอยู่บนที่ราบสูงโคราชในภาคตะวันออก เนื้อที่ 12,842,600 ไร่ เท่ากับ นครราชสีมา มีพื้นที่ 20,548.16 ตารางกิโลเมตร หรือ 12,842,600 ไร่ เท่ากับ ร้อยละ 12.12 ของพื้นที่ภาคตะวันออก เนียงเหนือทั้งหมด จังหวัดนครราชสีมาอยู่ห่างจาก กรุงเทพฯ โดยทางรถยนต์ 255 กิโลเมตร หรือ 264 กิโลเมตรโดยทางรถไฟ

##### อาณาเขต

ทิศเหนือ ติดต่อกับจังหวัดชัยภูมิทางด้านอ้า เกือบโน้นไทย อ้า เกือบข้าวใหญ่ และ อ้า เกอคง และติดต่อกับจังหวัดขอนแก่นทางด้านอ้า เกือบข้าวใหญ่

ทิศใต้ ติดต่อกับจังหวัดปราจีนบุรี ทางด้านอ้า เกือบกองชัย อ้า เกือครบุรี และ ติดต่อกับจังหวัดศรีสะเกษทางด้านอ้า เกือบกองชัย

ทิศตะวันออก ติดต่อกับจังหวัดบุรีรัมย์ทางด้านอ้า เกือบประทาย อ้า เกือพิมาย อ้า เกือชุมพวง อ้า เกือจักราช อ้า เกือโชคชัย และ อ้า เกือครบุรี

ทิศตะวันตก ติดต่อกับจังหวัดชัยภูมิทางด้านอ้า เกือด้านบุนทกด ติดต่อกับจังหวัดสระบุรี ทางด้านอ้า เกือด้านบุนทกด อ้า เกือสีคิ้ว และ อ้า เกือปากช่อง และติดต่อกับจังหวัดลพบุรี ทางด้านอ้า เกือด้านบุนทกด และ อ้า เกือสีคิ้ว

#### 2. ภูมิประเทศ

ภูมิประเทศของจังหวัดนครราชสีมาเป็นที่ราบสูงมีลักษณะคล้ายแยก มีเทือก เขางسلับ ซึ่งซ้อนเป็นแนวยาวตรง เขตติดต่อกับจังหวัดสระบุรี และจังหวัดปราจีนบุรี แล้วลาดต่ำไปทาง

\*จังหวัดนครราชสีมา กระทรงมหาดไทย, ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัด นครราชสีมา พ.ศ. 2526. (อัสดง)

### อ่า เกอ เมืองนครราชสีมา

#### 3. เขตการปกครอง

จังหวัดนครราชสีมา แบ่งการปกครองออกเป็น 20 อ่า เกอ 2 กิ่งอ่า เกอ ดังนี้

- |                     |                       |                      |
|---------------------|-----------------------|----------------------|
| 1. อ่า เกอเมือง     | 2. อ่า เกอบัวใหญ่     | 3. อ่า เกอจักราช     |
| 4. อ่า เกอโซคชัย    | 5. อ่า เกอชุมพวง      | 6. อ่า เกอคำนวนทด    |
| 7. อ่า เกอห้วยแหลลง | 8. อ่า เกอขามสະแกแฟรง | 9. อ่า เกอขามทະ เลสอ |
| 10. อ่า เกอเสิงสาง  | 11. อ่า เกอคง         | 12. อ่า เกอโนนสูง    |
| 13. อ่า เกอโนนไทย   | 14. อ่า เกอปากช่อง    | 15. อ่า เกอปักองชัย  |
| 16. อ่า เกอพิมาย    | 17. อ่า เกอประทาย     | 18. อ่า เกอสีคิว     |
| 19. อ่า เกอสูง เมิน | 20. อ่า เกอครบุรี     |                      |

และ 1. กิ่งอ่า เกอบ้านเหลื่อม 2. กิ่งอ่า เกอหนองบูนนาค

#### 4. ประชากรและการประกอบอาชีพ

จำนวนประชากรในจังหวัดนครราชสีมาสำรวจ เมื่อ พ.ศ. 2526 มีจำนวน

1,996,860 คน

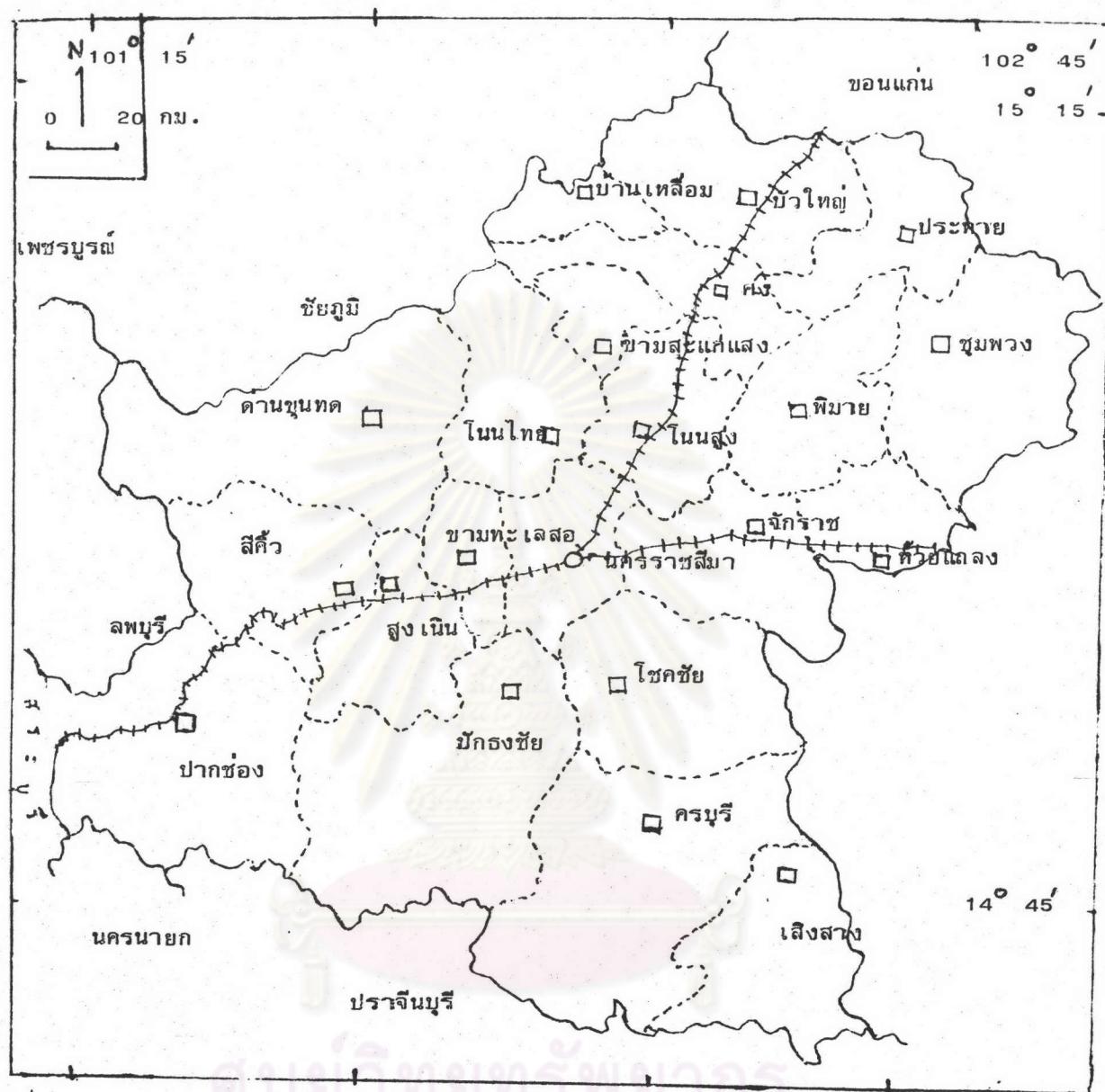
อาชีพของประชากร คือ ทำการค้า การอุตสาหกรรม การบริการ  
การเกษตรกรรม เช่น ท่านา ทำไร้มันล้มปะทัง ปลูกปอ และปลูกข้าวโพด

#### 5. ภารกิจสำคัญ

จังหวัดนครราชสีมาติดต่อกับจังหวัดอื่น ๆ ได้ 3 ทาง คือ ทางรถยนต์ ทางรถไฟ  
และทางเครื่องบิน โดยมีสายการบินของ เอกชนดำเนินกิจการอยู่

**茱花玲珑麻花**

แผนที่ 1 แผนที่จังหวัดนครราชสีมา



แผนที่แสดงเขตการปกครองและเส้นทางคมนาคม

— เขตจังหวัด

---- เขตอำเภอ

||||| ทางรถไฟ

□ ที่ตั้งจังหวัดและอำเภอ

ภาคผนวก ข

\*  
รายละเอียดเกี่ยวกับอ่าเภอสีคิว

1. ขนาดที่ตั้งและอาณาเขต

ที่ตั้ง

อ่าเภอสีคิวอยู่ห่างจากอ่าเภอ เมืองนครราชสีมาไปทางทิศตะวันตกประมาณ 48 กิโลเมตร หรือห่างจากกรุงเทพฯ ประมาณ 205 กิโลเมตร เป็นอ่าเภอที่มีขนาดใหญ่ คือมีพื้นที่ทั้งหมดประมาณ 1,604 ตารางกิโลเมตร

อาณาเขต

ทิศเหนือ ติดต่อกับอ่าเภอด่านชุมทด จังหวัดนครราชสีมา

ทิศใต้ ติดต่อกับอ่าเภอบึงซ้าย จังหวัดนครราชสีมา

ทิศตะวันออก ติดต่อกับอ่าเภอสูงเนิน จังหวัดนครราชสีมา

ทิศตะวันตก ติดต่อกับอ่าเภอปากช่อง จังหวัดนครราชสีมา อ่าเภอมากเหล็ก

จังหวัดสระบุรี และอ่าเภอชัยนาดาล จังหวัดลพบุรี

2. ภูมิประเทศ

ภูมิประเทศมีลักษณะดังนี้คือ

1. เขตที่ดอน ประมาณร้อยละ 60 ของพื้นที่ทั้งหมด เป็นพื้นที่ส่วนใหญ่เป็นภูเขาและหุบเขา

2. เขตที่ลุ่ม ประมาณร้อยละ 35 ของพื้นที่ทั้งหมด ส่วนใหญ่อยู่ตามริมฝั่งลำตะคอง อ่างเก็บน้ำชัยประเทศ และอ่างเก็บน้ำน้ำทับทึบของเรือนจำกลางคลองไฝ่

\* สำนักงานอ่าเภอสีคิว จังหวัดนครราชสีมา, บรรยายสรุปอ่าเภอสีคิว

จังหวัดนครราชสีมา พ.ศ. 2526. (อัคสานา)

3. เขตภูเขาระหว่างที่ราบเชิงเขา ประมาณร้อยละ 5 ของพื้นที่ทั้งหมด ส่วนใหญ่อยู่ทางใต้ของอ่าเภอสีคิ้ว คือทางด้านตะวันตกของตำบลลลาดบัวขาว ตำบลหนองหอยขาว และตำบลลกฤษณา

### 3. เขตการปกครอง

อ่าเภอสีคิ้ว แบ่งการปกครองออกเป็น 10 ตำบล 126 หมู่บ้าน ดังนี้คือ

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. ตำบลสีคิ้ว มี 14 หมู่บ้าน    | 2. ตำบลมิตรภาพ มี 10 หมู่บ้าน     |
| 3. ตำบลหนองน้ำใส มี 20 หมู่บ้าน | 4. ตำบลลลาดบัวขาว มี 15 หมู่บ้าน  |
| 5. ตำบลกุดน้อย มี 11 หมู่บ้าน   | 6. ตำบลวงศ์โรงไทร มี 13 หมู่บ้าน  |
| 7. ตำบลลกฤษณา มี 10 หมู่บ้าน    | 8. ตำบลบ้านทัน มี 16 หมู่บ้าน     |
| 9. ตำบลคลองไฟ มี 7 หมู่บ้าน     | 10. ตำบลหนองหอยขาว มี 10 หมู่บ้าน |

### 4. ประชากรและการประกอบอาชีพ

จำนวนประชากรในอ่าเภอสีคิ้ว สำรวจเมื่อ พ.ศ. 2526 มี 108,758 คน

อาชีพของประชากรส่วนใหญ่ที่ทำกิจกรรมทางเศรษฐกิจ คือ ทำไร่ร้อยละ 53.72

ทำงาน ร้อยละ 31.20 รับจ้างร้อยละ 7.49 ค้าขายร้อยละ 4 อาชีพอื่น ๆ ร้อยละ 3.59

### 5. การคมนาคม

การคมนาคมมี 2 ทาง คือ ทางรถไฟ และทางรถยนต์

ทางรถไฟ มีรถไฟจากกรุงเทพฯ ผ่านอ่าเภอมาก เหล็กไปยังจังหวัดครราชสีมา

ทางรถไฟสายนี้ ทำให้ตำบลสีคิ้วสามารถติดต่อกับถนนลลาดบัวขาว ตำบลคลองไฟ

ตำบลหนองน้ำใส อ่าเภอปากช่อง อ่าเภอสูงเนิน และอ่าเภอเมืองนครราชสีมา

ทางรถยนต์ มีถนนสายใหญ่ 2 สายคือ

ถนนมิตรภาพ จากกรุงเทพฯ ผ่านจังหวัดสระบุรี อ่าเภอปากช่อง ตำบลคลองไฟ ตำบลลลาดบัวขาว ตำบลสีคิ้ว และอ่าเภอสูงเนิน ไปยังจังหวัดนครราชสีมา

ถนนสายสีคิ้ว-ชัยภูมิ แยกจากถนนมิตรภาพ ผ่านตำบลสีคิ้ว ตำบลกุดน้อย

ตำบลบ้านทัน ตำบลลกฤษณา และอ่าเภอค่ายบุนทกดไปยังจังหวัดชัยภูมิ



นอกจากนั้นยังมีถนนสายเล็ก ๆ ระหว่างตำบล และหมู่บ้านอีก 95 สาย และมี  
รถยนต์โดยสารวิ่งรับส่งผู้โดยสารเป็นประจำทุกวัน

#### ๖. ประวัติอ่าเภอสีคิว

อ่าเภอสีคิว เป็น เมืองหน้าด่าน ในดินแดนแอบตะวันออกเฉียงเหนือ เป็นถิ่นที่อยู่  
ของคนไทยที่อพยพมาจากการภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคเหนือของประเทศไทย  
เดิมอ่าเภอสีคิวมีชื่อว่า “เมืองนครจันทิก”\* เป็นเมืองอิสระ เมืองหนึ่งขึ้นตรงต่อ เมืองหลวง  
และมีเจ้าเมืองปกครอง 4 คน คือ พระนคร(แก้ว) พระนคร(ตุ่น) พระนคร(ໄຕ)  
และ พระนคร(ตา) ตามลำดับ

ต่อมา เมื่อตั้ง เมืองนครราชสีมาขึ้น เป็นเมืองเอก ทางการเห็นว่า เมืองนครจันทิก  
อยู่ในทำเลที่ดีที่ไม่ดี คือ เป็นป่าดงดิบ มีไข่ม่า quisum การคมนาคมไม่สะดวก จึงเปลี่ยน  
เป็นเมืองหน้าด่าน เรียกว่า “ด่านจันทิก”

เมื่อมหาราชบัญญัติ จัดการปกครองท้องที่ ร.ศ. 116 (พ.ศ. 2440) จึงเปลี่ยน  
เป็นอ่าเภอเรียกว่า “อ่าเภอเมืองนครจันทิก” เมื่อวันที่ 1 เมษายน ร.ศ. 117 (พ.ศ.  
2441)

เมื่อ ร.ศ. 120 (พ.ศ. 2444) หลวงเทพไօສສิชงคำรงคำแห่งนายอ่าapho  
เมืองนครจันทิก ได้ย้ายที่ว่าการอ่าaphoจากบ้านจันทิก มาตั้งอยู่ที่บ้านหนองบัว หมู่ที่ 1  
ตำบลลาดบัวขาว

ใน ร.ศ. 125 (พ.ศ. 2449) ขณะที่หลวงแหลมเทพฤทธา คำรงคำแห่งนั่น  
นายอ่าapho ก็ได้ย้ายที่ว่าการอ่าaphoจากบ้านหนองบัว มาตั้งอยู่ที่อ่าaphoบ้านสีคิว หมู่ที่ 2  
ตำบลสีคิว

\* ปัจจุบันอยู่ที่หมู่ที่ 3 ตำบลจันทิก อ่าaphoปากช่อง เป็นที่ตั้งของสถานีรถไฟฟ้าที่ก  
และกองเสมี่ยงสัตว์ของทางราชการ

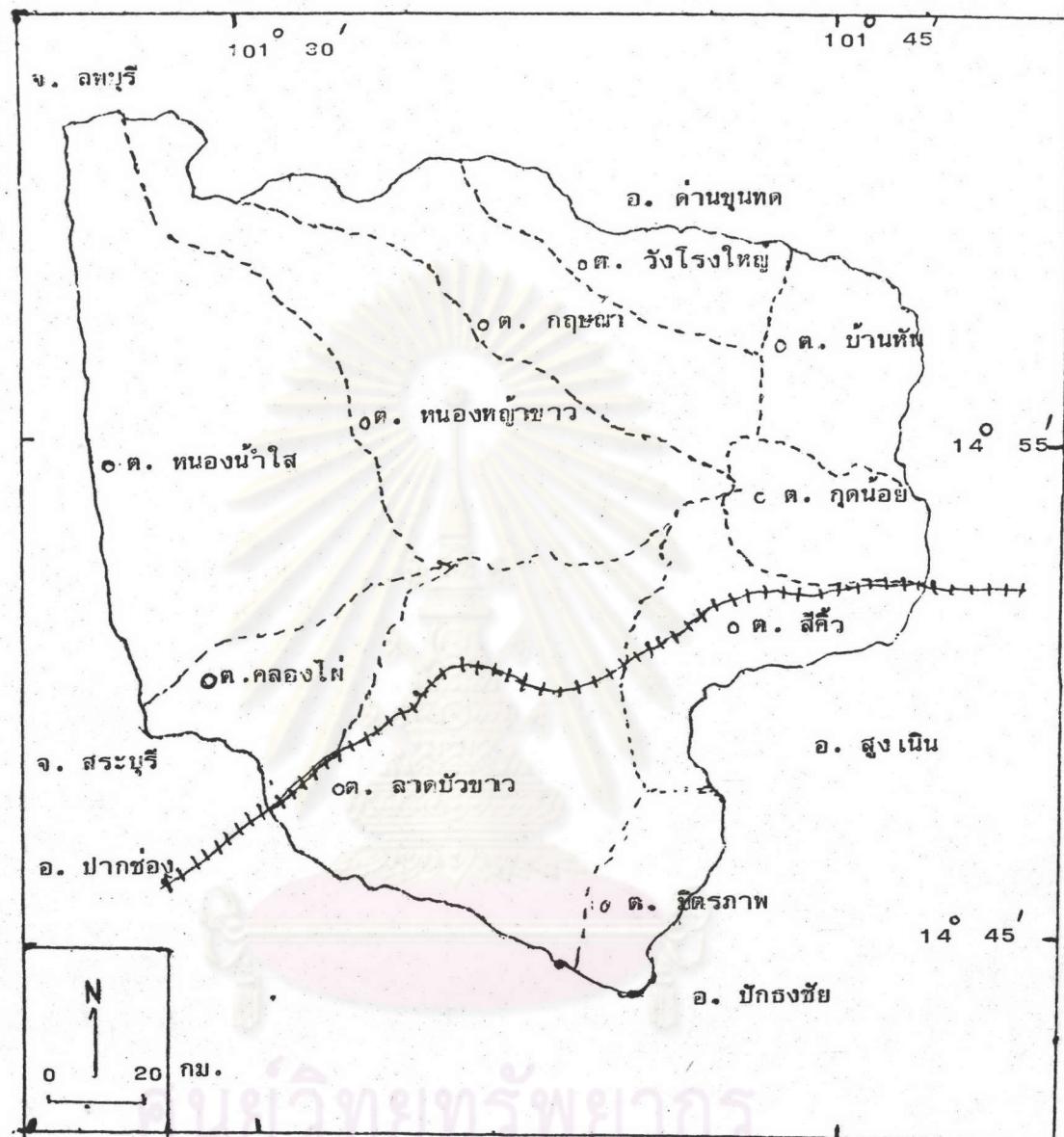
สาเหตุที่ต้องย้ายที่ว่าการอำเภอเกอบน้อย ๆ นั้น เนื่องจากม้านจันทึก และบ้านหนองบัว  
ตั้งอยู่ในเขตภูเขาดงพญาเย็น\* ซึ่งมีไข้มลาเรียซูกูนมาก เป็นที่เกรงกลัวของข้าราชการ  
ทั้งหลาย

ทั้ง ๆ ที่อำเภอเกอจันทึกย้ายมาอยู่ที่บ้านสก็อแล้ว แต่ยังคงใช้ชื่ออำเภอเกอจันทึกตาม  
ที่มานเดิน จึงทำให้ผู้มาติดต่อราชการเข้าใจผิด เดินทางไปติดต่อที่บ้านจันทึก อำเภอ  
ปากช่องน้อย ๆ ทำให้เสียเวลาไปโดยเปล่าประโยชน์ ดังนั้นทางราชการจึงเปลี่ยนชื่อ  
มาเป็น "อำเภอสก็อ" เมื่อวันที่ 1 เมษายน พ.ศ. 2482 (สมัยที่ นายชัมนาญ กระวน  
เป็นนายอำเภอ) การเปลี่ยนชื่ออำเภอในครั้งนี้ เพื่อให้ตรงกับชื่อสถานีรถไฟ และชื่อ  
หมู่บ้านซึ่งเป็นที่ตั้งของที่ว่าการอำเภอ

## คุณลักษณะพิเศษ ของกรุงมหาวิทยาลัย

\*เดิมชื่อดงพญาไฟ

แผนที่ 2 แผนที่อำเภอสีคิว



แผนที่แสดง เขตการปกครองและเส้นทางคมนาคม

----- เขตตำบล

||||| ทางรถไฟ

○ ที่ดังตำบล

ประวัติผู้เขียน

นางสาวอรทัย เจ้อจันอัด บุตรีจำสินเอกสำราวย นางสมคิด เจือจันอัด  
 เกิดเมื่อวันที่ 24 กันยายน 2503 ที่จังหวัดนครราชสีมา สำเร็จการศึกษาอักษรศาสตร์บัณฑิต<sup>✓</sup>  
 จากคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร เมื่อปีการศึกษา 2524 และเข้าศึกษาต่อในระดับ<sup>✓</sup>  
 ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา<sup>✓</sup>  
 2527 ปัจจุบันรับราชการตำแหน่ง อาจารย์ 1 โรงเรียนจักราชวิทยา อำเภอจักราช  
 จังหวัดนครราชสีมา



ศูนย์วิทยทรพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย